



MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

Bizler, aşağıda imzaları bulunan yükseköğretim kurumları olarak, kurumlarımız arasında Mevlana Değişim Programı kapsamında işbirliği yapmayı kararlaştırmış bulunmaktayız.

As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on collaborating between our institutions in the scope of Mevlana Exchange Programme.

2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve Yükseköğretim Kurumları Arasında Öğrenci ve Öğretim Üyesi Değişim Programına İlişkin Yönetmelik, Yükseköğretim Kurumları Arasında Yurtiçi Öğretim Elemanı ve Öğrenci Değişim Programlarının Desteklenmesi Amacıyla Yükseköğretim Kurulunca Yükseköğretim Kurumlarına Aktarılacak Tutarların Kullanımı, Muhasebeleştirilmesi, Bu Kapsamda Yapılacak Ödemeler İle Diğer Hususlara İlişkin Esas ve Usuller ile konuyla ilgili diğer mevzuata uygun bir biçimde, aşağıda yer alan alanlarda, belirtilen faaliyetlerde ve kararlaştırılan sayılarda, öğrenci ve öğretim elemanı değişiminde bulunmaya karar veren kurumlar olarak, Mevlana Değişim Programı kapsamında yer alan ilke ve koşullara eksiksiz bir biçimde uymayı ve değişimi gerçekleştirmeyi taahhüt ederiz.

As being the institutions agreed on student and academic staff exchange, we undertake to concur with principles and conditions set forth in Mevlana Exchange Programme and accomplish the Exchange in compliance with Higher Education Law no.2547, Regulation on Student and Academic Staff Exchange Programme Between Higher Education Institutions, Principle and Procedures on Use, Recognition of the Amounts to be Transferred to Higher Education Institutions by Council of Higher Education Institution with the intention of Supporting National Academic Staff and Student Exchange Programmes between Higher Education Institutions and Relevant Matters and other legislation in the fields mentioned below, in designated activities and numbers.

Bu Protokol, 02/11/2017 tarihinde iki asıl nüsha olarak yapılmış olup, 2022 yılına kadar geçerlidir.

This Protocol has been concluded on the date of 02/11/2017 in two original copies and is effective until the year of 2022.

*Karabuk Üniversitesi Rektörü
(Rector of Karabuk University)*

*Universiti Malaysia Pahang Rektörü
(Rector of Universiti Malaysia Pahang)*





ÖD: Öğrenci Değişimi SE: Student Exchange

Alan kodu Field code		Derece Degree				Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Toplam Total	
Kod Code	Ad Field Name	Ön Lisans Associate Degree	Lisans Bachelor Degree	Yüksek Lisans MA	Doktora PhD	Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution	Öğrenci Sayısı Student Number	Değişim Süresi (Ay) Exchange Duration (Month)
06.1	Makine Mühendisliği Mechanical Engineering		X	X		KBU	UMP	4	4*5:20 months
06.1	Makine Mühendisliği Mechanical Engineering		X	X		UMP	KBU	4	4*5:20 Months
06.2	Elektrik Mühendisliği Electrical Engineering		X	X		KBU	UMP		4*5:20 months
06.2	Elektrik Mühendisliği Electrical Engineering		X	X		UMP	KBU	4	4*5:20 Months
06.3	Kimya Mühendisliği Chemical Engineering		X	X		KBU	UMP	4	4*5:20 months
06.3	Kimya Mühendisliği Chemical Engineering		X	X		UMP	KBU	4	4*5:20 Months
06.8	Diğerleri - Mühendislik, Teknoloji Others- Engineering, Technology		X	X		KBU	UMP	4	4*5:20 months

06.8	Digerleri - Mühendislik, Teknoloji Others- Engineering, Technology		X	X		UMP	KBU	4	4*5:20 Months
06.5	İnşaat Mühendisliği Civil Engineering		X	X		KBU	UMP	4	4*5:20 months
06.5	İnşaat Mühendisliği Civil Engineering		X	X		UMP	KBU	4	4*5:20 Months

ÖEH: Öğretim Elemanı Hareketliliği ASM: Academic Staff Mobility

Alan Kodu Field Code	Ders Verilen Alan veya Faaliyetler Field of Teaching or Activities	Öğretim Üyesi Sayısı Number of Academic Staff	Yükseköğretim Kurumu Higher Education Institution		Dönem Olarak Toplam Süre Total Duration in Period	Haftalık Ders Saati Weekly Course Hour
			Gönderen Home Institution	Kabul eden Host Institution		
06.1	Makine Mühendisliği Mechanical Engineering	1	KBU	UMP	2 weeks	8 hours
06.1	Makine Mühendisliği Mechanical Engineering	1	UMP	KBU	2 weeks	8 hours
06.2	Elektrik Mühendisliği Electrical Engineering	1	KBU	UMP	2 weeks	8 hours
06.2	Elektrik Mühendisliği Electrical Engineering	1	UMP	KBU	2 weeks	8 hours
06.3	Kimya Mühendisliği Chemical Engineering	1	KBU	UMP	2 weeks	8 hours
06.3	Kimya Mühendisliği Chemical Engineering	1	UMP	KBU	2 weeks	8 hours
06.8	Digerleri - Mühendislik, Teknoloji	1	KBU	UMP	2 weeks	8 hours

	Others- Engineering, Technology					
06.8	Digerleri - Mühendislik, Teknoloji Others- Engineering, Technology	1	UMP	KBU	2 weeks	8 hours
06.5	İnşaat Mühendisliği Civil Engineering	1	KBU	UMP	2 weeks	8 hours
06.5	İnşaat Mühendisliği Civil Engineering	1	UMP	KBU	2 weeks	8 hours

CONTACT INFORMATION

KARABUK UNIVERSITY	<p>IRO COORDINATOR</p> <p>Mrs. Oya ONALAN oyaonalan@karabuk.edu.tr</p> <p>Responsible Person for Mevlana Programme</p> <p>Kerim TANIS kerimtanis@karabuk.edu.tr</p>	<p>WEB SITE http://www.karabuk.edu.tr/</p> <p>Web site for IRO http://uluslararasi.karabuk.edu.tr/en</p> <p>Address:</p> <p>KARABUK UNIVERSITY INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE Demir Celik Campus Rektorat C Blok 3. Floor 100. Yil 78050 Karabük/TURKEY</p>
UNIVERSITI MALAYSIA PAHANG	<p>IRO COORDINATOR</p> <p>Assoc. Prof. Dr. Ainol Haryati Ibrahim ainol@ump.edu.my</p> <p>Responsible Person for Mevlana Programme</p> <p>Mohammad Ilzam bin Jamat ilzam@ump.edu.my</p>	<p>WEB SITE www.ump.edu.my</p> <p>Web site for IRO http://io@ump.edu.my</p> <p>Address:</p> <p>International Office Universiti Malaysia Pahang Lebuhraya Tun Razak 26300, Gambang Kuantan Pahang</p>

7